

## FARMACIA MISIONES

ATENIDA PERMANENTE POR SU PROPIETARIO:

JOSÉ FERNÁNDEZ DOS SANTOS

Y POR  
NICOLÁS PADRÓS

QUÍMICOS FARMACÉUTICOS

EX-INTERNOS DEL HOSPITAL NACIONAL DE CLÍNICAS DE BUENOS AIRES 1909 A 1910

ANÁLISIS CLÍNICOS—ESTERILIZACIONES—EXACTITUD EN LA PREPARACIÓN DE RECETAS—SUEBROS ARTIFICIALES—DROGAS PURAS Y ESPECIALIDADES LEGÍTIMAS

PLAZA PRINCIPAL

POSADAS—Misiones

### "LA TARDE"

Posadas, Marzo 22 de 1917

#### Los colonos en terreno fiscal

Una buena parte de la colonia de Bompland se ha establecido espontáneamente en terrenos fiscales. Pobres gentes emigradas de Polonia, de Rusia, de Italia del Brasil... necesitadas de ganarse la vida trabajando, vieron que en el monte fiscal de Bompland nadie se oponía a su ubicación y levantaron ranchos, rozaron y plantaron tabaco, sembraron maíz, puros, etc., y ahí están hasta que cualquier día el capricho de un ministro, del director de Tierras y Colonias o simplemente de un administrador les intine el desalojo y les haga ir con la música a otra parte.

Son simples intrusos expuestos a todas las contingencias que tal cualidad les crea.

Hace algún tiempo los ocupantes de terrenos fiscales de Cerro Corá solicitaron del ministerio de Agricultura se mensuraran sus chacras y se las adjudicaran en venta, a fin de regularizar una situación tan anormal como poco conveniente para ellos y para la Nación. Nosotros haciéndonos eco de esa solicitud y reconociendo de las razones de los peticionarios, abogamos no solo porque se les atendiera en sus deseos, sino que a la vez indicamos la necesidad de que la medida se extendiera también al monte fiscal de Bompland. La solicitud parece que tuvo buena acogida por parte del ministro, pero hasta el presente no tenemos noticia de que haya obtenido otras utilidades.

Ahora, a estar a la información telegráfica que publicamos días pasados, el administrador de las colonias indígenas del Chaco ha ido a la de Bompland con el propósito de fomentar su progreso e informar al gobierno del estado de los campos fiscales. Sería la oportunidad de que los ocupantes de esos campos solicitaran la mensura y adjudicación de ellos, aprovechando los buenos oficios y las buenas disposiciones del funcionario aludido.

De la conveniencia de la adju-

dicación de la chacra al colono que la cultiva, nose podrían decir ya cosas nuevas. Hasta la sociedad se ha repetido que el colono ubicado en campo que no le pertenece no puede hacer otra cosa hue procurar extraer de él la mayor utilidad posible, puesto que el móvil que le induce a dedicarle su esfuerzo es la necesidad de ganarse la vida, y no le une a la tierra otro lazo. Sabe que cualquier mejora que llevase a cabo en la chacra, corre el riesgo de no disfrutar de ella, y no la hace. Y la vivienda que construye, en la mayoría de los casos, hácela de cualquier manera, provisionalmente, como para estar listo a abandonarla en el momento que se lo ordenen, sin que por ese lado se le causen grandes pérdidas.

Y si esta situación para el colono es un mal considerable, para el país no es tampoco ningún beneficio. En primer lugar porque así no se pueden crear colonias florecientes, y en segundo término, porque los montes fiscales que adjudicados a los colonos podrían ser una riqueza real aprovechando sus maderas, en la forma actual es una riqueza que se desperdicia. Esas maderas no se utilizan o se utilizan insignificanemente. No se permite vender leña, carbon, ni tabla procedente del monte fiscal y, generalmente, la madera queda convertida en cenizas al quemarse los rozados.

#### Noticias y comentarios

Abusita

Es proverbial ya que allá por los dominios de Don Marcelino la administración pública «anda como la mona». Parece la enfermedad del «gurgatismo» y se la denomina «abusita». Una particularidad de esa enfermedad consiste en que ataca a las personas laboriosas y aprovechadoras, en fin, a las que no se duermen en las pajas. Y como son montes las que «gozan» tales presencias las que «gozan» tales presencias las que «gozan» tales presencias las que «gozan» tales presencias.

El último accedió en la Municipalidad de La Plata, sección

de esta y a varios empleados municipales, quienes habían formado una comandita para defraudar a la comuna.

En la imprenta municipal se confeccionaban formularios de cuentas comerciales, talonarios de recibos, horarios de ferrocarriles y hasta se imprimía una revista particular. Los materiales para esos trabajos y los jornales de los obreros satisfacíanse, como es regular, con fondos de la Municipalidad, y, en cambio, el importe de las obras ejecutadas las cobrada el gerente y compañía.

Reclamada la asistencia facultativa, dos doctores reconocieron el centro de infección, y comprobada la dolencia, el médico de cabecera suministró a los pacientes las siguiente receta:

Exonerar al encargado de la imprenta municipal y al empleado de la sección contable de la Municipalidad e intermedario a la vez entre la imprenta y los clientes; suspender al resto del personal de dicha imprenta hasta tanto se levante el sumario de práctica, y solicitar de la jefatura de policía el envío de un empleado de la sección investigaciones, a fin de que levante el sumario correspondiente.

Asegúrase que tales medicamentos son de eficacia decisiva para curar radicalmente el mal, pero que solo suelen aplicarse a los no apadrinados.

#### El último mono

En otra oportunidad decíamos que debíamos perder por mucho tiempo hasta las esperanzas de ver realizadas las obras públicas necesarias al territorio. Y las noticias aparecidas en la prensa metropolitana llegada últimamente no dan motivo para que cambie de opinión.

Según la nota elevada por el subsecretario de Obras Públicas a la consideración del ministro Torello, el presupuesto administrativo de la dirección de Puentes y Caminos se eleva a 282 mil pesos y el de trabajos públicos a 2.072.000 pesos, debiéndose rebajar de esas sumas un mi-

(Continúa en la 2a. página)

## CANTO AL IGUAZÚ

UNA NOCHE EN SUS CASCADAS

Poesía laureada con medalla de oro en los Juegos Florales celebrados en Paraná con motivo del Primer Centenario de la Independencia Argentina.

¡Oh fuente gigantesca de centenaria urdimbre, que al soplo huracanado de un estupeando timbre, Como insultando al mundo, proclamas tu poder; Del Universo en nombre yo vengo ante tus rocas, Para escuchar el himno que eternamente evocas, Sin que la mente humana te pueda comprender.

Acállate un instante y escúchame con calma, Que palpitando siento que está dentro del alma, Al ver tus maravillas, la dulce inspiración; Y digno eres del verso, que labraré a tu sombra, Para lanzarlo luego del mundo por la alfombra, Llevando de tu aspecto la eterna comunión.

Desde la cumbre roja de la montaña humana, Se sienten los alaridos de esa ambición tirana, Que con lenguaje ignoto pronuncias al bramar, Soberbio, formidable, al valle estremeciendo, Do andas peregrino, del cielo batiendo, La bendición suprema para tu magno altar.

Y oyendo de tus selvas (las sábanas de flores, Bordesadas con matices de todos los colores, Que adornan tu paisaje lozano y seductor) La tímida cadencia del épico concierto Que entonan esas aves, al contemplar abierto El templo del espacio con su primer albor.

De leones y jaguares, trolepes por doquiera También en tu bosque, con ansias de Maguera, Oyeseles que alerta de noche y día están, Como si vigilaran el retemplar profundo Del insondable arcano que eleva del mundo A la región del trueno y el bárbaro huracán.

Y todo este murmullo que oyendo estoy a solas, De fieras como de aves, de ninfas como de olas, Tráspórtame añoranzas de una época de miel, Sintiendo que del alma remontan mis pesares, Secándose en mis ojos, de lágrimas los mares, Y oculto de la estrella que me cedió Luzbel.

Por eso desde mi astro con plácida cadencia, Ofrezco mi nuben y de la Gaya Ciencia, Con los dorados cielos cubrirete es mi anhelo; Estruendo poderoso, paraiso americano, Que alzándote a la cumbre de un pueblo castellano, Al Universo ofrezcas tu mágica deidad.

Columpio sempiterno de vívidos crisoles Que al rey de la Natur, con su pincel de soles, Para inspirar al mundo sabiamente creó; Por eso desde el cielo te cantan los querubes, Los ángeles te admiran, comentando las nubes, En pos del epíteto que Apolo te rindió.

Y Eolo, desde su Hara, con plinto hecho de brisa, Absorto hora tras hora contémpale y desliza Mil ráfagas de seda por tu esmaltada faz; Que alzando tu melena que es de esmeralda y oro, Te besan, cariñosas, con labios de meteoro Para esparcirse luego por la región leraz.

Del continente joven, que se halla rebosando De orgullo y opulencia y al cual estás honrando Desde esta virgen playa donde te puso Dios, Porque el Brasil te bese y la Argentina hermosa Acójate en tu seno, de patria generosa Alzándote hasta el Clio, de tu leyenda en pos.

Mas, mi razón de niño, a comprender no alcanza Qué espíritu manando prosigues con pujanza Por la fragante huella de un sedicioso eden; Y el alma ya impaciente pregunta a los del siglo: Qué dices cuando ruges con furias de vestigio, Rizando los topacios de tu vetusta sien.

¡O acaso blasfemando estás al turbulento Y poderoso abismo de eterno movimiento, Que ante tus plantas bulen con hórrido fragor? Suspénde tu carrera y acalla la estupeada Diana con que rimas la inspiradora orenda. Del mago ponorona que encierra tu esplendor.

Tus piedras milenarias, evocan silenciosas, Cadenas que de otro tiempo, que al alma, prodigiosas, Quiméricas, ofrecen inspiración sin fin; En unas, hay leyendas de dulces galanuras, En otras, pensamientos de poticas ternuras, Y en todas hay recuerdos del español clarín.

Y a ellas, incansantes, pregónales halagos Las Ninfas y las Náyades, que de lejanos lagos, Fugáronse inocentes por la corriente azul Del iracundo río que forma tu ropaje, Y que hasta el Plata lleva la voz de tu paisaje, Radiante y reverdece por vaporoso tu

**Pidan 'BOCK CENTENARIO' y 'CRISTAL' Las mejores CERVEZAS**  
Y las de mayor consumo en el país.—Casa Juan B. Mola y Cia.—Posadas.

Quisiera 'vo del mundo antiguo los clamores,  
 Los dioses del Olimpo, los genios trovadores,  
 Traer ante tus plantas, coloso aterrador,  
 Y en pos de mil coronas de todas las naciones,  
 Volcar luego en tu seno mis más bellas visiones;  
 Bandadas de Nereidas de un piélago de amor.

Tesoro difusivo, magnánimo y sombrío,  
 Quisiera que tu imagen, de mágico atavío,  
 La dibujara Apeles, sintiéndote rugir,  
 Y trasladase luego, al lienzo del Ocaso,  
 Pendiente de dos nubes del cielo del Parnaso,  
 Y en cada nube un ángel con alas de zafir.

Si, página brillante de la Natur'a historia,  
 Que atravesando siglos, cual inmortal victoria,  
 Mostrando vas al Orbe tu aspecto colosal,  
 En pos del trueno eterno que exhala esa corriente  
 Que pasa resbalando por tu dorada frente,  
 Y limpia cual la sacra cortina celestial.

Dentro de pocos años, quizás ya devorado  
 Se habrá la vida mía, y al irme a lo ignorado,  
 Si te ofendí, perdóna, con mi infantil laúd;  
 Que por cantar lo bello, con expansión secreta,  
 Logré templar mi joven la lira del poeta,  
 De ese crisol sublime de eterna juventud.

Y al par de mis ensueños lucero del talento,  
 Déjote aquí mis versos, pendiente de mi acento,  
 Grabados con pasiones, al pie de un arrayán...  
 Y pueda algún viajero, leyéndome algún día,  
 Lanzar algún suspiro a la memoria mía,  
 Aunque yo sé que vivo con esos que vendrán.

La noche ya cayendo y el ser que me domina  
 Me ordena que abandone la dicha peregrina  
 De estar junto al follaje con que te adorna Dios,  
 Me voy por la ruta insana donde el pesar retumba,  
 Y por de tí muy lejos, quizás hacia la tumba,  
 Adiós, región soñada; tesoro inmenso, adiós.

Mauricio Zarza Colmán.

Millón de pesos por razón de las economías que es necesario introducir en el presupuesto general de la nación.

Y si cuando las finanzas disfrutaban de cierto desahogo apenas si se han dedicado algunos pesos a los territorios, ahora que los fondos del tesoro son limita-

dísimos excusado es decir que no hay que pensar, ni en sueños, en canalizaciones, puentes, balsas, ni arreglo de picadas con dineros del erario.

Porque es sobradamente sabido que el último mono es el que se ahoga.

# LA GUERRA EUROPEA

La actitud norteamericana - Convocatoria del congreso -

El nuevo gobierno ruso - Las víctimas de la revolución - El ex-zar Nicolás se radicará en Suiza - Personajes arrestados - El nuevo gabinete francés - Presidencia de M Ribot - Contacto de tropas inglesas y alemanas - El avance de los aliados - Retirada alemana - Opinión de los diarios ingleses - La campaña submarina.

## OTRAS NOTICIAS

### ARGENTINA

Buenos Aires, marzo 22. — Partió para la Asunción del Paraguay el ex-presidente de aquel país señor Schaerer.

— La huelga parcial de obreros marítimos resuelta por la Federación Obrera, se mantiene en pie con el mismo tesón del primer día.

El vapor «Golondrina» que debía salir para Gualeguaychú, suspendió su salida por falta de personal.

Buenos Aires, marzo 22. — Comunican de Paraná, la llegada del interventor de Entre Ríos, el que fué recibido en el puerto por el gobernador Laurenceña y sus ministros.

— Como informé ayer dáse asegurada la candidatura del Dr. Saguira para la cartera de Relaciones Exteriores.

— Los rumores que circularon sobre alteración del orden en la provincia de Buenos Aires, no han tenido confirmación aseguran-

dose que reina la mayor tranquilidad.

### PARAGUAY

Asunción, marzo 22. — La apertura del Congreso tendrá lugar el 1 de Abril próximo en cuyo acto el presidente doctor Franco dará lectura al mensaje de práctica.

Asunción marzo 22. — En breve se abrirá en esta ciudad un museo de productos argentinos.

Asunción, marzo 22. — Empezó el repunte en los precios de novillos, los que se cotizan hoy a precios elevadísimos.

Ello se debe a los grandes pedidos de los frigoríficos argentinos.

### ESTADOS UNIDOS

Washington, marzo 22. — Se ha dispuesto el envío de un regimiento de infantería a Fort Fherson, para custodiar a los internados alemanes que se hallan allí desde la ruptura de relaciones con Alemania.

# Hotel 'Misiones'

## CERVEZA HELADA

EN

### CHOP

Washington, marzo 22. — El presidente Wilson convocó al congreso para el 2 de Abril con objeto de someter a su consideración una serie de proyectos elaborados por el gobierno, tendientes a la defensa del país y a la actitud que se deberá asumir con Alemania.

Washington, marzo 22. — El ministro argentino en esta capital, doctor Rómulo S. Naón, pronunciará un discurso en el December-Club sobre la actualidad de las repúblicas americanas.

El conferenciista será presentado por Mr. Elihu Root.

## EUROPA

### RUSIA

Petrograd, marzo 22. — El clero ortodoxo reconoce al nuevo gobierno, al que ha prometido fidelidad.

Petrograd, marzo 22. — Anunciase que las víctimas de la revolución alcanzan a 700, entre las cuales se hallan el duque de Macklenburgo Strelitz y el general barón Fredricks, ambos ministros de la corte del ex-zar Nicolás.

Petrograd, marzo 22. — El gobernador de la provincia de Amur, señor Gondatti y el general Nestchukoff, jefe de las fuerzas de la región, fueron arrestados por conspirar contra el nuevo gobierno.

Petrograd, marzo 22. — Informáase que el ex-zar Nicolás se halla en su residencia de rimea donde permanecerá una temporada y después se radicará en Suiza.

Petrograd, marzo 22. — Todas las traducciones rusas desaparecen ahora, pues el gobierno confirma plenamente la constitución de Filandia y ordena entre en vigor el aumento de dos millones de rublos, cuyo importe será emitido en billetes del Banco del Estado.

### FRANCIA

París, marzo 22. — El presidente de la República firmó el decreto por el cual se instituye el nuevo gabinete presidido por M. Ribot.

Ante la cámara la cámara de diputados el presidente del consejo y el ministro de Justicia M. Viviani ante el senado, leyeron la declaración ministerial explayando ideas del nuevo gobierno.

La cámara dió su voto de confianza al nuevo gabinete, aplaudiendo las declaraciones de M. Ribot.

París, marzo 22. — Informaciones del ministerio de la guerra refieren que los ingleses se hallan en contacto con los alemanes en la zona de Bapaumme, punto donde el enemigo se retira.

La infantería francesa que se encontraba a dos millas de Ham, ocupó esa localidad y sigue avanzando.

Por su parte los ingleses avanzan con éxito por el este del bosque de Ligneaux hacia Douichey y

Alibigny rechazando en todas partes a los alemanes.

El avance de los aliados progresa considerablemente.

Los teutones abandonan todas las posiciones fortificadas, situadas en el camino a Cambrai, punto a donde se encamian ahora los británicos.

### INGLATERRA

Londres, marzo 22. — La prensa en general manifiéstase optimista con los progresos de las tropas aliadas en Francia y dice que no tardará mucho tiempo en que no haya un solo soldado enemigo en territorio francés.

Londres, marzo 22. — El almirantazgo ha declarado que van siendo cada día más insignificantes los efectos de la campaña submarina decretada por Alemania y agrega que esa amenaza puede darse hoy por fracasada.

## Crónica Social

### Viajeros

Pasajeros de la. llegados por el vapor «Salto»:

Amelio Ganna, Tomás Jara y Sra. Veitaciación Gauto y Flia. Cantalicio Barrios, Ramón Piris, Minfor Alarcón y 32 pasajeros de segunda.

### Enfermos

Hállase enfermo desde hace varios días el señor Inocencio Saúz.

## NOTICIAS VARIAS

### La higiene en el Mercado

Hasta nuestra redacción han llegado algunas quejas sobre el mal estado higiénico en que se halla el mercado donde según parece existen muchas deficiencias. Como se trata de un lugar público donde la población se provee de una infinidad de artículos para el consumo, sería conve-

niente que la Municipalidad tomara la intervención que le corresponde para evitar ulteriores daños que podrían ser nefastas a la salud del vecindario.

Pensamos que allí más que en ninguna parte, se hace indispensable una minuciosa vigilancia en la parte que atañe a la limpieza e higiene, pues ya sabe que el abandono de sitios como ese, causa mal efecto en quienes nos visitan y trae siempre aparejados insalvables perjuicios. Damos la voz de alerta, esperando que en homenaje a la salud del vecindario, se proceda a subsanar lo que exista de malo.

### Sub Prefectura

Altura del río 1 m. 95 ctm.  
 Bajó 0 > 2 >

Pasajeros entrados id salidos  
 Oficial de Guardia Contramestre Pedro B. Gonzalez.

En el despacho del señor Sub-Prefecto, oficial M. D. Fernández. Reten en la oficina el ayudante A. Echeverría.

Se alquila Una casa cómoda, con patio bien cerrado, algebe, etc. etc. frente a la plaza 25 de Mayo. Comunidad para familia numerosa. Verse con su dueño VICENTE GENTILE.

## Conservatorio de Posadas

INCORPORADO AL R. AERES

### THIBAUD - PIAZZINI

Enseñanza elemental y superior de Violín, Piano, Solfeo y Teoría, con ejercicios prácticos de Ritmo y Emisión de la voz por el maestro director y compositor Sr. Juan de D. Muller.

Se cobrará por mensualidad:  
 Solfeo y Teoría \$ 6.00  
 Violín 10.00  
 Piano 12.00  
 Piano, Solfeo y Teoría 12.00

NOTA:—Con el fin de dar validez a los diplomas de este conservatorio, los exámenes de fin de curso se celebrarán en esta localidad con asistencia de profesores del conservatorio Thibaud-Piazzini de Buenos Aires.

Queda abierta la inscripción de matrícula para el presente curso.—Bolívar (antes Banco Español)—Posadas Misiones.

## Joaquina C. de Muller

Tiene el honor de saludar a la distinguida sociedad posesada a la cual ruega que antes de encargar sus sombreros para la próxima temporada, tengan a bien esperar la exposición continua de modas, adornos y formas procedentes de París, en la seguridad de encontrar el complemento de su elegante toilet.

La apertura tendrá lugar en lo que resta del mes en su local.—Bolívar (antes Banco Español)—Posadas Misiones.

## Sirvienta

Se necesita una que acredite buenas condiciones para el trabajo.—Ocurrir a esta imprenta.

# Casa PEDRO TOMAS

De artículos confeccionados para Señoras, Señoritas y Niñas, a precios nunca vistos. Artículos sumamente finos y de colores serios para todos los gustos. Aprovechen la ocasión que no presentará otra.  
**Hay únicamente 300 trajes para liquidar**

## CAFÉ PAULISTA

RESTAURANT

**Especialidades:**

Jueves: Tallarines al jugo  
 Sábados (de noche) Empanadas de gallina  
 Domingos Raviolos especiales

— — — — —

Acepta pensionistas y viandas—Cocina especial—Comidas—Mintas a cualquier hora—Flambres—Servicio de banquetes.

**Avisos Profesionales**

**Dr. Andrés Chabrillón**  
ABOGADO

Abogado del F. C. N. E. Argentino  
Rango de la Nación  
de Narión, Gibaja, Martínez y Cia.  
ESTUDIO—Calle Córdoba y Julia  
POSADAS Misiones

**Lorenzo R. Piñero**  
ESCRIBANO NACIONAL

Atiende al público de 1 a 6 p. m.  
Calle San Lorenzo entre Córdoba y Rioja

**Dr. Macedonio Fernández**  
ABOGADO

Estudio: LAVALLE 560  
BUENOS AIRES

Redactará escritos y consultas  
que le sean solicitados por correo

**ACADEMIA MUSICAL**  
"BAUZÁ"

Desde la fecha se ha resuelto esta Academia, lo que se pone en conocimiento del público a los efectos de que los interesados en estudiar, sepan dónde recurrir.  
Los alumnos se preparan en combinación con los Conservatorios de Buenos Aires, para que puedan rendir allí.

**JULIO DIONISI**  
Constructor de obras  
Planes y Presupuestos  
Construcciones en general  
25 DE MAYO Y ENTRE RIOS

**Eduardo R. Bianchi**

ESTUDIO DEL DR. ANDRÉS CHABRILLÓN  
Atiende asuntos judiciales y administrativos  
BOLIVAR ENTRE SAN LUIS Y JUNIS  
POSADAS Misiones

**Dr. Juan Parola**  
MÉDICO-CIRUJANO

Especialmente: Vías urinarias, señoras y niños.—Consultas de 3 a 10 a. m. y de 2 a 5 p. m.—Calle Bolívar entre 25 de Mayo y 3 de Febrero

**Julia B. de Blanco**

Partera diplomada en la Universidad de Buenos Aires  
Calle Ayacucho ent. San Martín y Sarmiento

**Adolfo J. Pomar**  
AGREMISOR NACIONAL

Monedas en general—Peritajes—Proyectos de caminos.  
Belgrano esq. Bs. Aires.

**Ramón F. Sorja**  
ESCRIBANO NACIONAL

Estudio de títulos, encargarse de su inscripción en el Registro de la Propiedad de la Capital Federal  
COCEPCIÓN DE LA SIERRA.—MISIONES

**Recreo Posadas Cinema**

**GRANDES ESTRENOS**

Cambio completo de programas.—Funciones: Jueves, Sábados, Domingos y feriados

**Domingo 25**

A LAS 5.30

**Matineé**

á **0.30** ctvs.

**Jueves 22**

**Sábado 24**

**Domingo 25**

**Italia en Pié**

15 partes

Colores

**La marcha de los reyes**

**Infatuación**

20 partes

**Luisa H. de Garbi**  
Partera de la Facultad Nacional

No se ocupa de otras cosas que las concernientes a su profesión.  
Deja siempre aviso en su casa donde puede encontrársela.  
Domicilio: U. Roque Pérez esq. 3 de Febrero.

**Escuela M. Mixta de Posadas**

DEPARTAMENTO NORMAL  
Exámenes complementarios días 20, 27, 28 del etc. a las 7 a. m.

DEPARTAMENTO DE APLICACIÓN  
Exámenes complementarios el 5 de Marzo a las 7 a. m.  
Inscripción y exámenes de ingreso el 8 a las 7 a. m.  
Posadas, Febrero 15 de 1917.  
El Secretario.

**"La Armonía"**

Calle Colón y Catamarca

(ANTES CASA BODOL)

Casa de venta de Gramófonos Discos, Píaf y Piezas de repuesto para gramófonos.  
La única casa que está en condiciones de satisfacer pedidos a elección de los interesados, porque semanalmente recibe Discos, Píaf, etc.

Dónde hallará siempre un buen repertorio en Discos de las mejores marcas como: «Atlanta», «Columbia», «Odeón», «Era», «Homokorel», etc.  
Se atienden pedidos de la campaña por insignificante que sea.  
Todo a precio de catálogo.—POSADAS

**CASA**

**Jorge Tomás**

ALMACEN Y FIAMBREERÍA

Especial en quesos finos, manteca fresca, mortadela, jamón, salame y salaminos. Vino tinto a 30 ctvs. el litro. Vino blanco a 0.35. Cervezas Quilmes y Palermo a 0.45 bien heladas. Miso-nora a 30 ctvs.—Ticholos del Brasil—Vañillas en tubos.  
Casa alta, al lado del Mercado.

Se venden Carro aguatero con escribir.—Precios módicos.—Dirigirse a esta imprenta.

**Año ESCOLAR 1917**

**Librería del Colegio**

La más importante del Territorio

Variado stock en útiles para Colegio y textos escolares.—Novelas literarias de los mejores autores.—

Artículos para Escritorio y Libro en blanco

Cuentos morales para niños

**IMPORTANTE**

Esta casa, da al cliente el 4 cfo de bonificación sobre sus compras

Se atienden pedidos de la campaña

**LÜTZ hermanos**

Tienen siempre un buen surtido de MERCADERÍAS GENERALES y reciben constantemente nuevos surtidos. — Venden a precios módicos y prestan atención a sus clientes: condiciones que hacen muy recomendable esta casa.

Posadas — Plaza 9 de Julio esquina Colón y Bolívar — Misiones

**POR 30 DIAS**

POR 30 DIAS

POR 30 DIAS



Hacemos una liquidación completa de todas las existencias para dar lugar a las nuevas remesas que estamos por recibir.  
Todos los artículos han sido rebajados más del 30% sobre los precios anteriores, ofreciendo esta liquidación ventajas únicas para los que sepan aprovechar.  
Hagan una visita a la Mueblería "LA EUROPEA" encontrarán de todos los gustos y estilos modernos.

**P. Chapov y Girson**

**CASA TERZI**

Exposición de su nuevo y variado stok de mercaderías Casimires, brines y franclas de última novedad Confecciones esmeradas y de reciente creación

Atiende encargos de impermeables de todas clases

"PRANCLAN" Lo mismo para señoras y niños

Ponchos especiales para viajes

CALLE COLÓN—PLAZA 9 DE JULIO

**J. Carvalho**

Se desea vender

Cajas estampillas para colecciones  
VILLA JOVARDI (Alto Paraná) BRASIL

Un brick usado, con arreos nuevos y una yegua de raza de tres años y medio, especial para tiro y silla. Ocurrir a los señores Cheneos Hnos.

**"Farmacia del Pueblo"**

DE **Lindofo G. Monzón**  
FARMACÉUTICO

ANÁLISIS QUÍMICO DE INTERÉS CLÍNICO

**Sueros Artificiales**

ESTERILIZADOS AL AUTOCLAVE, EN AMPOLLAS OERRADAS A LA LÁMPARA

**SURTIDO COMPLETO DE DRO G S**

PRODUCTOS QUÍMICOS—FARMACÉUTICOS

**Oxígeno puro**

Prescripciones médicas preparadas con toda prontitud por personal competente y bajo la dirección de su dueño.

Se prepara "606"

Registro de las Rocetas llevado con la mayor exactitud para cuando se ofreciera repetidas

EXIGUIDAD EN LOS PRECIOS

Aparatos, útiles y productos fotográfico  
Buenos Aires esquina Sarmiento

**Empresa de Navegación**

**Ramón Enriquez**

Nuevo servicio de pasajeros y encomiendas entre Posadas, San Ignacio y espaldas, atendido por el cómodo y lujoso vapor "LELIA E" recién construido expresamente para este servicio.

**ITINERARIO**

AGUAS ARRIBA

AGUAS ABAJO

Posadas	7.20 a. m.	San Ignacio	9.20 p. m.
Candelaria	8.45 >>	Santa Ana	2.50 >>
La Mina	9.15 >>	La Mina	3.40 >>
Santa Ana	10.15 >>	Candelaria	3.55 >>
San Ignacio	11.05 >>	Posadas	5.14 >>

Los boletos de pasajes y encomiendas serán expedidos en la Administración Puerto.

Para informes recurrir a la agencia del Sr. Luis P. Vandoni.  
A partir del próximo domingo, se expedirán pasajes de merco todos los días domingo, entre esta ciudad, San Ignacio y espaldas, los que tendrán una bonificación del 40% de la tarifa ordinaria.

# Parish & Simmelhag

## Grandioso REMATE

Por JACOB M WAHNSH

El Domingo 1º de Abril de 1917, á las 8 1/2 a. m. de la mañana en mi casa de remate calle Félix Azara esq. Belgrano, donde flameará mi bandera con el lema: «VOS ROBOS Y PENA TODOS», procederé á vender por cuenta y orden de su dueño Don Leopoldo V. Lanús, SESENTA Lotes de terreno de 25x50 y CINCUENTA Lotes de 50x50, todos en metros cuadrados, últimos lotes restantes sobre la gran avenida de 50 metros de ancho á sus dos costados y que principia al Norte de la Estación del Ferrocarril y al Sur el camino real á Apóstoles y á todos los pueblos del interior del Territorio, con la siguiente base:

Los lotes de 25x50 metros, o sea 125 metros cuadrados \$ 250 y los de 50x50 metros, o sea 2500 metros cuadrados \$ 350, cada lote títulos perfectos y inscripción gratuita, sin gastos de inscripción, con las siguientes condiciones ventajosas de pago: la cuarta parte al contado que será abonada dentro de los ocho días de efectuado el remate al darle el título, y las tres cuartas partes divididas en diez y ocho partes iguales pagaderas una cada mes, quedando el terreno con primera hipoteca hasta la terminación del pago, condiciones jamás vistas en las ventas de terrenos en esta ciudad, quedando el comprador dueño del terreno, y de disponer de él á su antojo sin ningún inconveniente, desapareciendo así la pesadilla de juntar plata para el pago de la escritura.

Las escrituras se extenderán por el Escribano Público Don Cruz E. Costa libre de todo gasto.

No me detengo al necesario dar mayores detalles sobre estas magníficas tierras que estoy por rematar porque no cumpliría mi mandato, y con mi deber, es necesario que el público conozca con claridad y precisión todos los detalles y ventajas que le aporta comprando de estas tierras, haciendo caso omiso de las críticas por extensos detalles en las publicaciones de las ventas de tierras en remate.

La base actual y condiciones de venta tan sorprendentes, son únicamente para que pobres y ricos puedan adquirirlas. Estraña entre nosotros esta forma de detalles: este sistema no es nuevo, es cierto, que no se usa en las grandes ciudades, pero su método lo ha sido empleado en muchos países, consiguiendo por este medio las subdivisiones de grandes extensiones de tierra, ocupadas y hacer comprender las ventajas de ser propietario y finalmente, conseguir formar grandes centros de población.

La fincación VILLA LANÚS, que por su situación pitoresca, su clima excelente, sus aguas puras y cristalinas, que se encuentran a pocos metros de profundidad, con una capa de tierra vegetal de tres a cuatro metros de profundidad, terrenos altos y declinados, que se prestan a un regalo de poco costo, está llamado a ser de

un porvenir grandioso. Situado a pocos minutos de Posadas, con Ferrocarril y excelentes caminos carreteros, encuentranse actualmente ligada a la ciudad, pues su población está extendida en todo su trayecto, teniendo a pocas cuadras y en el camino el gran Hospital Regional, la nueva Terminal en construcción y en sus inmediaciones las grandes plantaciones de arroz, cuyos productos son excelentes. Es necesario visitarlos para he hecho el que suscribe para daros cuenta de su bondad.

La experiencia nos ha demostrado, y el ejemplo lo tenemos en el país, que todas las poblaciones que se instalan cerca de las grandes ciudades, son de gran prosperidad, pues en ellas por lo general se establecen quintas, criaderos de aves, factorías de cordón, tambos y otras muchas pequeñas industrias, cuyos productos son colocados para abastecer la ciudad, con poco gasto y libre de todo impuesto que los encarezca. Actualmente existen más de 50 propietarios, casi todos con títulos definitivos, entre ellos hay como 30 de Posadas, todos grandes propietarios que han introducido grandes mejoras sobre este gran boulevard donde están los lotes que se ofrecen a la venta, como verán por los planos que oportunamente se repartirán, existen varios edificios de primer orden y casi todos ocupados, por la escuela, la capilla, el juzgado, la comisaría, almacén, panadería, carnicería, el establecimiento de la Arrocería y otras habilitadas por familias. Actualmente hay una población de 200 habitantes, y motivado al precio elevado que vendía en particular los lotes su dueño el señor Lanús, que sólo podían ser adquiridos por gente pudiente, no se ha poblado más.

Los propietarios que a continuación se detallan, podrán suministrar a Vd. todos los datos que deseen y una visita a los lugares los convencerán del gran negocio de actualidad y bondad de sus tierras.

Son propietarios actualmente entre otros los señores Gramajo y Killmer, Antonio Rocha, Juan Montejano, José M. Novas, Francisco Magaldi, Martín y Cía. José Bistoletti, Enrique Bistoletti, Alfredo Alcoba, León Almagro, Agustín Álvarez, Alicia Behereñ, Leoní Behereñ, Cirilo Sautiers, Miguel Magaldi, Elias Dalmeida, Francisco G. de Vissac, Melitón Mayo, Pablo Montiel, señora de Álvarez, Propicio Escalada, Cayetano Lokato, Gervasio Guana, Rosa G. de Ortiz, Juliana L. de Montenegro y Juan Rodríguez. Por más datos a mi escritorio. Prontamente se repartirán planos. Comisión el 3% a cargo del comprador. Seña el 10% que se abonará en el acto del remate.

Jacob M. Wahnsch

Rematador Público  
NOTA.—Para facilidad de pago, de los compradores se recibirá hacienda vacuena en pago de su compra.

# Chacras En la Estancia y Colonia "Santa María"

Se arrienda chacras a \$ 1.— m/n por hectárea y por año. También se vende lotes a largos plazos. Títulos perfectos.

Por más datos dirigirse a:

**Parish & Simmelhag.**  
Concepción de la Sierra y a Eduardo R. Bianchi Posadas.

### Villa Iguassú

(EX-COLONIA MILITAR) (BRAZIL)

ALTO PARANA

Florecente población, de clima saludable, en franco desarrollo y de gran porvenir por su situación en las cercanías de los famosos SALTO del IGUAZÚ y del GIAYRA.—Lindos sitios y quintas, buenas tierras para agricultura, etc. etc.—A solicitud, se envían informes sobre condiciones de venta y todo lo demás que pueda interesar.

DIRECCIÓN:—CENTRO POULAR—Villa Iguassú—Alto Paraná (Brazil)

## ¡ATENCIÓN!

### Vino tinto para mesa, embotellado de la acreditada marca

#### GRANJA ROBINSON CONCORDIA

#### LA DOCENA 5 PESOS

## ALMACEN POPULAR

## Carnicería 'La Moderna'

Es la única que en la capital carnea con limpieza y tiene siempre carne gorda; buen corte estilo Bs. Aires y un reparto a domicilio atendido por personal competente.

¡No dejarse engañar!

La que mejor sirve y más barato vende PARA CONVENCERSE LARGUEN A SUS CARNICEROS Y PRUEBEN CON

### "LA MODERNA"

En el Mercado Central entrando a la derecha ¡¡Jueves y Domingos, carne de capón!!

LOS DOS ÚLTIMOS PUESTOS

### Bompland

ALMACEN, FONDA HOTEL DE Guido Lapugnani

Mercaderías generales, compra-venta de frutos del país. Comodidades para pasajeros. Buen trato, cocina excelente. Casa de material de propiedad fronts a la Plaza, cerca de la Oficina de Correos y Telégrafos.

### Galvanoplastia y Electrolisis NIQUELADO

Podemos en conocimiento de nuestra numerosa clientela y el público en general que hemos instalado nuestros talleres de niquelado por Electrolisis. Niquelamos toda clase de objetos de hierro y bronce en general. Especialidad en la niquelación de Revolvers y a precios sin competencia. Atendemos pedidos de cualquier punto. Necesitamos agentes.

Diríjase a S. y C. TRUJILLO—Talleres de Niquelado—Santo Tomé (Corrientes).

### "LA TARDE"

Dirección, Redacción y Administración COLÓN Y SARMIENTO

Condiciones de la Suscripción adelantada:

TÉRMINO	Ciudad	Interior	Exterior
Por mes.....		1.40	
» trimestre..		4.—	
» semestre..		7.50	
» año.....		15.—	
Número suelto..		0.10	
» atrasado..		0.20	

Para todo lo referente a avisos, solicitudes o publicaciones de propaganda de cualquier índole comercial, solicítense a la Administración informes sobre tarifa, indicando extensión y lugar en que desean sean publicados.

- ### LECTURA
- Libros nuevos en venta en la LIBRERÍA de COLEGIO
- «El Año en la Mano», almanaque para 1917, hermosa enciclopedia de utilidad práctica. Rústica \$ 1. Encuadernada \$ 1.50.
  - «La Verdad sobre el Harem» Emir Arslan, precio \$ 3.20
  - «La Vida que pasa», novela argentina por Barrios Vallejos \$ 1.50.
  - «Clépsida Rojas» por Vargas Vila, \$ 1.50
  - «Historia de la Guerra Europea», José Brissa, 2 tomos c/u. \$ 4.60.

## Empresa de Navegación JACOBSEN HERMANOS

Nuevo itinerario del rápido vapor CUÑATAY entre Posadas y Córpus desde el 1º de Junio de 1916, con pasajeros y encomiendas únicamente. Salidas de Posadas: los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 8 a. m. llegando a Córpus a las 9 p. m.—Regresando de Córpus los Martes, Jueves y Sábados a las 8 a. m., llegando a Posadas a las 11.45 a. m.

Los Domingos la lancha GUARANY hará un viaje redondo en el día a San Ignacio, saliendo de Posadas a las 7 a. m. y regresando a la 5 p. m.—Las encomiendas se reciben a bordo y en nuestro escritorio.

## Ferro Carril Nord Este Argentino

### CAMBIO DEL HORARIO DE TRENES

Se pone en conocimiento del público que desde el 15 de Diciembre de 1916 rige el siguiente horario de trenes:

LLEGADA A POSADAS	SALIDA DE POSADAS
Lunes a las 6 a. m. combinación Concordia.	Lunes a las 8.50 p. m. combinación Concordia.
Jueves a las 6 a. m. Internacional de Buenos Aires.	Viernes a la 8.50 p. m. Internacional a Buenos Aires.

ES LA IMPRENTA QUE SE DEDICA A TODO TRABAJO COMERCIAL

## ALBERDI

### Edicto Judicial

Por disposición de S. S. el señor Juez Letrado subrogante del Territorio Nacional de Misiones doctor Santos Perreira, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días a contar desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don Laborde Ramirez de Ojeda ya sean como herederos o acreedores para que dentro de dicho término comparezcan a ejercitar sus acciones en forma en la Secretaría del autorizante, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar en derecho.

Posadas, Febrero 8 de 1917.

CRUZ E. COSTA. Sec. Strto.

### de alquilan

casas cómodas e higiénicas en la plaza 25 de Mayo. Para tratar verse con VICENTE GENTILE, calle Santa Fé entre B. Aires y Félix Azara.—Posadas.

## "LA ARGENTINA"

Mueblería y Carpintería

DE: Rodolfo Borowski

Se trasladó a su nuevo local sito calle Félix Azara y Sarmiento, donde tiene establecida su exposición de muebles a la vista del público.

POSADAS Misiones

## "La Guerra de Francia" por L. R. Naboulet, se vende aquí